

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונוהג לבדוק לפיהן. אם מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ולאחר להביא לידי פסילת בחינותך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגך האישימי, ולכן עבוד לבדה עצמאית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזווית ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, וכן לעוזר לנבחנים אחרים גם אם פנו אליו.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רישומות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלה או בהוראות מוקדמות של משרד.

אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בשימוש, מסור אותו לידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח ועוזב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על סותרים בחינותך!**הוראות לנבחן אינטגרני**

1. ודאי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיכם האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטיכם השאלון שתבחן בו.
2. דבק על כריכת המחברת, במקום המועד לכך במדבקת נבחן (לא שם) ומדבקת שאלהן.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים

1. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המזוקן), היות וחלק זה לא ייסרך.
2. עמודים ששימשו כדף טיווח, יש ל齊ין בראש העמוד את המילה טיווח.
3. אין להשתמש בטיפקס במהלך הבחינה. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. במחברת הבחינה יש לכתוב עט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעליום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שם פרט במדבקות, על מנת למנוע עיבודים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכתה שלישית

הערכתה שנייה

הערכתה ראשונה

שאלון : 016103 חייב ראשי

אנגלית B
ייל 00

18	מועד	21
23	מס' תעודה זהות	31
32	מספר המدرسة	37
רכם הוראה		

הדק כאן ↑ מדבקת נבחן (לא שם)
الصق هنا ↑ ملصقة متحن (بدون اسم)

מדבקת נבחן
מלصقة מتحן
בנאי מתון

وزَارَةُ التَّرْبَىِّةِ وَالْتَّعْلِيمِ

الْقَسْمُ الْكَبِيرُ لِلْامْتِحَانَاتِ

دَفْتَرُ امْتِحَانٍ

تحْيَةً لِلْمُمْتَحَنِ!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عوائق مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعد الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على مواد مكتوبة أو الحديث، كما لا يسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "مواد مساعدة" يسمح استعمالها" المقضلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسابقة من الوزارة. إذا كانت لديك مواد مساعدة لا يسمح استعمالها، سلمها للمرأقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلم الدفتر للمرأقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التَّقْيِيدِ بِنَزَاةِ الْامْتِحَانَاتِ!

تَعْلِيمَاتُ لِلْمُمْتَحَنِ الدَّاخْلِيِّ

1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمتحن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. أصلق على غلاف الدفتر، في المكان المخصص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، اكتب بخط يد التفاصيل في المكان المخصص لملصقة الممتحن.

تَعْلِيمَاتُ لِلْمُمْتَحَنِينِ

1. لا يسمح الكتابة في هامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنَّه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
2. اكتب كلمة "مسوَدة" في رأس كل صفحة تستعملها مسوَدة.
3. لا يسمح استعمال التبيكx (٥٦٥٣) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّ خطأ أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يسمح إضافة أو تغيير أي تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نَتَمَنِي لَكَ التَّجاَحَ!

סוג הבדיקה: א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לבוחני משנה
ג. בגרות לבוחנים אקסטרנריים
מועד הבדיקה: קיץ תשע"ה, 2015
מספר השאלה: 402,016103

אנגלית

שאלון ב'

(MODULE B)

גרסה א'

הוראות לנבחן

א. משך הבדיקה: שעה ורבע

ב. מבנה השאלון ומספר הטערכה: בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון – הבנת הנקרה – 70 נקודות
פרק שני – מישיות כתיבה – 30 נקודות
סה"כ – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון אנגלי-אנגלית-ערבי
או: מילון אנגלי-ערבי / ערבי-אנגלית
או: מילון אנגלי-אנגלית-ערבי
או: מילון אנגלי-ערבי / ערבי-אנגלית

נבחן "עליה חדשה" רשי לhattamsh גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפתי-ammo / שפט-ammo-אנגלית.
השימוש במילון אחר טוען אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.

ד. הוראות מיוחדות:

- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלה (במקומות המיועדים לכך).
- (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
- (3) בתום הבדיקה החזר את השאלה למשגיח.

הנחהיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות לנבחנים כאחד.

בהצלחה!

המשך מעבר לד'

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأول : فهم المقروء (70 درجة)

اقرأ المقابلة التي أمامك، وأجب عن
الأسئلة 1-7 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)

קרא את הריאיון שלפניך, וענה על
השאלות 1-7 שאחריו.

Read the interview below and then answer questions 1-7.

NEW YORK CHEF INVITES FAMILIES TO COOK

Our reporter, Barbara Stone, interviewed famous New York chef Marcus Samuelsson.

Barbara: First, can you please tell us a little about your amazing life story, Marcus?

5 **Marcus:** Sure. I was born in a small village in Ethiopia. When I was three years old my parents died. A Swedish family adopted me and took me to Sweden. I remember as a child cooking in the kitchen with my Swedish grandmother. I loved to listen to her wonderful stories while we were cooking. I started to make connections between feeling good and cooking. These feelings taught me to
10 love the kitchen. That is why I became a chef.

Barbara: What is special about your cooking today?

Marcus: I cook all kinds of food. In my restaurants we serve food from many different countries. For example, in my new restaurant in New York I serve mostly Ethiopian food. It is very popular.

15 **Barbara:** Yes, I know. I've been to your restaurant and the food is delicious!

Marcus: Thank you, Barbara. I'm glad you enjoyed it.

Barbara: Can you tell us about the cooking contest you are organizing?

(שים לב: המשך הריאיון בעמוד הבא.)

(انتبه: تكميلة المقابلة في الصفحة التالية.)

המשך בעמוד 3

Marcus: Of course. I'm very excited about the contest. In this contest we will ask families to send in recipes of a healthy meal they cooked together. They 20 also need to tell about the experience of cooking together. The family with the best recipe and the best story will win \$15,000.

Barbara: Why is this contest so important to you?

Marcus: I believe that families that cook together often become very close. Also, parents can use this opportunity to help their children develop healthy 25 eating habits.

Barbara: It sounds like a wonderful idea. Thanks for the interview.

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-7، حسب المقابلة. في الأسئلة 1 و 2 و 7 ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة. في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات. (70 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-7, על פי הריאון. בשאלות 1 ו-2, הקף במעגל את התשובה הנכונה. בשאר השאלות ענה לפי ההוראות. (70 נקודות)

Answer questions 1-7 in English according to the interview. In questions 1, 2 and 7, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. Why did Marcus leave Ethiopia? (lines 1-10)
 - i) His village was very small.
 - ii) He heard a lot of stories about Sweden.
 - iii) He went to live with a Swedish family.(8 points)
2. Why did Marcus connect feeling good with cooking? (lines 5-10)
 - i) His grandmother's food was very good.
 - ii) He enjoyed his grandmother's stories.
 - iii) His grandmother cooked Ethiopian food.(9 points)

3. COMPLETE THE SENTENCE.

What do we learn about Marcus' restaurants from lines 11-14?

They
.....
(9 points)

4. What does Barbara think about Marcus' Ethiopian food? (lines 12-15)

ANSWER:
(8 points)

5. Give ONE thing a family must do to be in the cooking contest.

(lines 17-21)

ANSWER:
.....
(9 points)

6. PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS. (lines 23-25)

Why is Marcus organizing this contest?

- i) To make his restaurants more popular.
- ii) To bring families together.
- iii) To teach children to eat well.
- iv) To get new recipes for his restaurants.
- v) To teach people about Ethiopian food.

(2x9=18 points)

7. Another title for this interview could be (-).

- i) New York Restaurants
- ii) Life in Ethiopia
- iii) Cooking Together

(9 points)

PART II: WRITTEN PRESENTATION (30 points)

الفصل الثاني: مهمة كتابية (30 درجة)

اقرأ التعليمات التي أمامك، واكتب وفقاً لها
موضوعاً إنشائياً يشمل 35-40 كلمة.

פרק שני: משימות כתיבה (30 נקודות)

קרא את ההוראות שלפניך, וכתוב על פיהם חיבור ובו 35-40 מילים.

Write a description according to the instructions below. Write 35-40 words.

Describe a place you like to visit and explain why you like to go there.

ב הצלחה!

**זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך**

MDBKT MSHGICH

MLSCQA MRACP

"**אתך בכל מקום, גם בברחות.**

בהצלחה, מועצת התלמידים והנווער הארץית"

"**معك في كل مكان، وفي الباربات أيضًا.**

بالنجاح، مجلس الطلاب والشباب القطريّ"